



UNIVERSITÀ DI CATANIA  
Dipartimento di Scienze Umanistiche

<b>DISCIPLINA</b>	Filologia Greca Medievale e Moderna Medieval and Modern Greek Philology
<b>Settore scientifico disciplinare</b>	L-Lin/20
<b>Docente</b>	Zimbone Anna
<b>Anno di corso:</b>	III
<b>Periodo didattico (semestre):</b>	I
<b>Totale crediti: CFU</b>	6
<b>Lezioni frontali: ORE</b>	36
<b>Obiettivi del corso:</b>	Il corso, con la lettura e l'analisi di canti e ballate popolari (sec. XII –XVIII), si propone di far conoscere l'identità linguistica e culturale della Grecia medievale e moderna. The course aims to raise awareness of the cultural and linguistic identity of medieval and modern Greece through reading and analyzing popular songs and ballads (12th – 18th centuries).
<b>Contenuti del corso</b>	Il canto popolare greco. Saranno letti e commentati alcuni fra i testi più significativi della produzione folclorica greca. The Greek folk song. Some of the most important texts of Greek folk production will be read and commented.
<b>Programma</b>	<p><b>A</b> Canti di frontiera (akritici), canti di lotta (kleftici), canti dell'amore e della morte. Borders songs (<i>akritic</i>), struggle songs (<i>kleftic</i>), songs of love and death. (3 CFU). Testi (tre a scelta):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- G. Moravcsik, <i>Il Caronte bizantino</i>, in <i>Studia Byzantina</i>, Hakkert, Amsterdam 1967, 386-407.</li> <li>- L. Politis, <i>Il canto popolare (Το δημοτικό τραγούδι)</i>, in Id., <i>Ιστορία της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας</i>, MIET, Atene 1985, 101-110 (in trad. italiana).</li> <li>- E.G. Kapsomenos, <i>Il canto popolare greco e il modello culturale locale</i> (tit. or. <i>Το ελληνικό δημοτικό τραγούδι και το τοπικό πολιτισμικό πρότυπο</i>), in Id., <i>Δημοτικό τραγούδι</i>, Patakis, Atene 1999, 327-349 (in trad. italiana).</li> <li>- Margaret Alexiou, <i>The Ritual Lament in greek Tradition</i>, Cambridge University Press, Cambridge 1974.</li> <li>- G. Saunier, <i>Αδικία, Le mal et l'injustice dans les chansons populaires grecques</i>, Les Belles Lettres, Paris 1979.</li> </ul> <p><b>B</b> Due ballate popolari greche (3 CFU). Testi (quattro a scelta):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- J. Psichari, <i>La ballade de Léonore en Grèce</i>, in <i>Revue de l'Histoire des religions</i>, (1884), 27-64 (= <i>Quelques travaux de linguistique, de philologie et de littérature hellénique</i>, Les Belles Lettres, Paris 1930, 1-40).</li> <li>- G. Cocchiara, <i>Il ponte di Arta. I sacrifici nella letteratura popolare e nella storia del pensiero magico-religioso</i>, in Id., <i>Il paese di Cuccagna</i>, Einaudi, Torino 1956, 84-125.</li> </ul>

	<p>- B. Lavagnini, <i>Alle fonti di un canto popolare: la ballata neogreca del fratello morto e il miracolo dei Santi confessori di Emessa</i>, in Id., <i>Atakta</i>, Palumbo, Palermo 1978, 477-482.</p> <p>- Antonia Sofikitou, <i>I Aclisìa attà Oria: una versione salentina del canto popolare "Il ponte di Arta"</i>, in <i>Atti del III Convegno Nazionale di studi Neogreci</i> (Palermo, 19-20 ottobre – Catania 21 ottobre 1989), Palermo 1991, 251-261.</p> <p>- F. Altimari, Giovanna Nanci, <i>La ballata del fratello morto e la cavalcata fantastica</i>, in G. Vanhese (a cura di), <i>Eminescu plutonico</i>, Centro Editoriale e Librario. Università della Calabria, Cosenza 2007, 117-148</p>
<b>Ricevimento</b>	consultare la scheda online della sezione docenti <a href="#">Zimbone Anna</a>
<b>Modalità di accertamento della preparazione</b>	Esami orali
<b>Altro</b>	<p>Durante le lezioni verranno utilizzati supporti multimediali.</p> <p>I testi in lingua greca saranno messi a disposizione degli studenti in traduzione italiana a cura della Cattedra.</p> <p>I non frequentanti concorderanno il programma con la docente.</p> <p>Texts will be given by the professor. Students that will not attend the course will decide with the professor an individual program.</p>

Il Docente  
Prof.ssa Anna Zimbone